

ARAPÇADA KALIP İFADELER

التَّعْبِيرَات فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

مِنْ حَيْثُ...
... açısından, bakımından

Haysı mekân zarfıdır. Bu ifade *min* harf-i cerinden sonra geldiğinde *açısından, bakımından* anlamlarını taşır.



جَامِعَةُ الْأَنْاضُولِ أَكْبَرُ جَامِعَةٍ فِي تَرْكِيَا مِنْ حَيْثُ عَدَدُ الطُّلَابِ.

Anadolu Üniversitesi öğrenci sayısı bakımından Türkiye'nin en büyük üniversitesidir.



مَكْتَبَتُنَا غَنِيَّةٌ مِنْ حَيْثُ الْكُتُبِ الْأَدَبِيَّةِ.

Kütüphanemiz edebî kitaplar yönünden zengindir.



تُرْكِيَا بِلَدٌ مُهِمٌّ مِنْ حَيْثُ مَكَائِنُهَا الْجُغْرَافِيَّةِ.

Türkiye coğrafi konumu bakımından önemli bir ülkedir.



تَرْبِيَةُ الطِّفْلِ مُهِمَّةٌ جَدًّا مِنْ حَيْثُ مُسْتَقْبَلُ الْبَلَدِ.

Çocuğun eğitimi, ülkenin geleceği bakımından oldukça önemlidir.

العلاقات بَيْنَ الْبَلَدَيْنِ جَيِّدَةٌ جِدًّا مِنْ حَيْثُ التَّعْلِيمِ الْعَالِي.
(İki ülke arasındaki ilişkiler, yükseköğretim açısından oldukça iyi.)
هذا الحديثُ ضَعِيفٌ مِنْ حَيْثُ الْإِسْنَادِ.
(Bu hadis, "isnad" bakımından zayıftır.)

يَبْدُو أَنَّ... / يَظْهَرُ أَنَّ...
Öyle görünüyor ki ..., Görünen o ki ...;
Anlaşılan ...; ... görünüyor;



يَبْدُو أَنَّ الطَّعَامَ جَاهِزٌ.
Yemek hazır görünüyor.



يَبْدُو أَنَّ الثَّقَافَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ مُهِمَّةٌ جِدًّا لِمُجْتَمَعِكُمْ.
Öyle görünüyor ki İslam kültürü, sizin toplumunuz için çok önemli.

(Görünüşe bakılırsa, sen çalışkan bir öğrencisin.)

(Sorular zor olacak görünüyor.)

(Bugün kar yağacak görünüyor.)

يبدو أنك طالبٌ مجتهدٌ.

يبدو أن الأسئلة ستكون صعبةً.

يبدو أن الثلج سَيَنْزِلُ اليومَ.

يَظْهَرُ أَنَّ شَاعِرَنَا يَسْكُنُ فِي هَذَا الشَّارِعِ.

Anlaşılan şairimiz bu caddede oturuyor.



مَتَى يَظْهَرُ أَنَّ الْجَنِينَ تَوَّامٌ؟

Bebeğin ikiz olduğu ne zaman anlaşılır?

(Görünüşe bakılırsa, sorun büyük.)

(Arapça öğrenmeye ilgi, beklenenden çok görünüyor.)

(Anlaşılan hafta sonu evden dışarı çıkmayacağız.)

يَظْهَرُ أَنَّ الْمَشْكَلَةَ كَبِيرَةٌ.

يَظْهَرُ أَنَّ الْإِقْبَالَ عَلَى تَعْلُمِ الْعَرَبِيَّةِ أَكْثَرُ مِنَ الْمُتَوَقَّعِ.

يَظْهَرُ أَنَّنا لَنْ نَخْرُجَ مِنَ الْبَيْتِ فِي نِهَايَةِ الْأُسْبُوعِ.

Öğrenme Çıktısı



3 Arapçada sıklıkla kullanılan bazı ifade biçimlerini öğrenme ve yerinde kullanma becerisi elde edebilme

Araştır/ Tekrarla 3

Verilen kalıp ifadeleri defterlerinize yazınız ve birer örnek cümle içinde kullanınız.

İlişkilendir/ Karşılaştır

Kur'an-ı Kerim'in "Nahl Sûresi" 26. ve "Kalem Sûresi" 44. ayet-i kerimelerini okuyarak Bölümde öğrendiklerinizle ilişkilendiriniz.

Anlat/ Paylaş

Verilen kalıp ifadeleri ezberleyiniz. Bu ifadelerle oluşturduğunuz soruları Arapça bilen arkadaşlarınızla birbirinize sorunuz.

السلام عليكم. اليوم دَرَسْنَا "إِنَّ" و أخواتها "أَوْ بتعبير آخر "الأخْرَفَ المشبهة بالفعل".
و هذه الأخرَفُ تدخل على الجملة الاسمية فتنصب المبتدأ و يُسمَّى اسمها و ترفع الخبر
و يُسمَّى خبرها.

أَنْظُرُوا إِلَى السَّبَّوَةِ. هذه الجملة مثال لـ "إِنَّ"



Selâmün aleyküm. Bugün "inne ve grubu"nu ya da bir başka ifadeyle "fiile benzeyen harfler"i öğrendik. Bu harfler isim cümlesinin başına gelirler; mubtedâyı nasb ederler ve (mubteda) bunların ismi olarak adlandırılır; haberi ref ederler ve (haber) bunların haberi olarak adlandırılır. Tahtaya bakınız.

Bu cümle *inne*'ye örnektir.

"Allah acıyandır."

"Muhakkak ki Allah çok merhamet edendir."